

101 preguntas para ser profe de ELE: Introducción a la lingüística aplicada para la enseñanza del español

MARÍA DEL CARMEN MÉNDEZ SANTOS (2021).
Madrid: Edinumen. 249 págs.



Lola Torres Ríos

Campamento Norte, Universidad Nebrija, España
lolatorresrios@gmail.com

Aprender un idioma es un proceso que conlleva tiempo, práctica, formación y reflexión. Aprender a ser profesor de idiomas también. Este camino supone una experiencia única, indispensable y personal pero que, sin duda, puede enriquecerse notablemente si se acompaña de una guía como *101 preguntas para ser profe de ELE: Introducción a la lingüística aplicada para la enseñanza del español*, de María del Carmen Méndez Santos. Se trata de un completo manual dirigido a profesores que estén iniciando su formación en la enseñanza del español, pero también resulta útil para docentes con experiencia que quieran actualizarse y contar con una guía de referencia a la hora de revisar prácticas y aprender de ellas.

Esta introducción a la lingüística aplicada para la enseñanza del español responde de manera detallada, contextualizada y acompañada de ejemplos preguntas que cualquier profesor de idiomas se plantea a lo largo de su carrera en el ámbito formativo, profesional y didáctico: ¿Qué formación necesito? ¿Cuánto tiempo preciso para aprender un idioma? ¿Cómo puedo diseñar actividades? ¿Cómo evalúo a mis estudiantes? Así, a través de 101 preguntas y de sus correspondientes respuestas, la autora ofrece un mapa completo en forma de cápsulas de conocimiento sobre temas clave en la enseñanza de ELE, formadas tanto por referencias indispensables como por experiencias de aula, tendiendo un necesario puente entre la teoría y la práctica del día a día del dictado de clases.

María del Carmen Méndez Santos es lingüista, profesora de la Universidad de Alicante y formadora de profesores. Cuenta con una amplia trayectoria en la enseñanza de español y como autora de materiales. También tiene experiencia en aulas de diferentes países (Rumanía, Armenia, Ucrania,

Japón...). Esta triple perspectiva de formadora, profesora de lengua y de Español como lengua extranjera (ELE) y editora de materiales, además de divulgadora lingüística en diversos medios y redes, contribuye a ofrecer un manual tan completo como riguroso, pero de lectura amena y sencillo de manejar, acompañado siempre de ideas, reflexiones y ejemplos prácticos sobre la lengua y su didáctica.

La enseñanza del español como lengua extranjera ha vivido un importante auge desde finales del siglo XX, como señala la autora, a partir de la globalización y el consiguiente interés por el aprendizaje de idiomas. Desde entonces, la profesión de profesor de español ha ido consolidándose de manera generalizada, con la aparición de una gran oferta de másteres universitarios y cursos de formación destinados a un perfil de futuros profesores en general provenientes de carreras como Filología o Traducción, pero también de otros estudios diversos. Sin embargo, a pesar de este panorama positivo y el creciente interés por la profesión y su formación, no contamos todavía con grados específicos que atiendan a las necesidades formativas, aunque desde hace años se destaca su necesidad.

El presente manual ha sido concebido con el fin de responder a esta necesidad existente entre profesores de español, ya correspondan a un perfil de estudiante de Filología o Traducción o a otros de diversa procedencia que quieran también comenzar su trayectoria como docentes de español. Se trata, pues, de una obra necesaria, un recurso de consulta rápida, completa y esencial, cuya edición ha corrido a cargo de la editorial Edinumen. El manual se puede encontrar tanto en papel como en un práctico formato digital con las opciones de anotaciones, marcadores y buscador, además de una extensión audiovisual con entrevistas y videos muy

útiles para seguir profundizando en el tema. Ambos formatos cuentan con texto escrito, íconos que facilitan la lectura e imágenes que ilustran y contextualizan las preguntas con el objetivo de ayudar a la comprensión e interiorización de las enseñanzas.

El libro se organiza en cuatro bloques temáticos, que pueden leerse tanto de manera lineal o por áreas de interés según necesidades. El primer bloque, “Panorámica general”, presenta un recorrido por la evolución de la profesión de docente de español como lengua extranjera, así como una presentación de la disciplina teórica que reflexiona sobre ella, la lingüística. Este apartado responde a preguntas como qué diferencias hay entre una lengua extranjera, una segunda lengua y una lengua de herencia y las implicaciones en su enseñanza; qué particularidades tiene enseñar una lengua que no es la materna; qué español se debe enseñar; o aspectos de interés tan actual y necesaria reflexión como los relacionados con la industria del español.

El segundo bloque, “Aspectos profesionales”, aborda temas de carácter práctico como, por ejemplo, la formación que podemos encontrar actualmente para ser docentes de español, los principales documentos de referencia, las asociaciones existentes sobre la enseñanza de la lengua o páginas y recursos web que pueden ser útiles tanto para la formación del profesor como para su desempeño en el aula.

El tercer bloque, “Aspectos didácticos”, trata temas relacionados con la enseñanza de la lengua: los descriptores y los criterios para medir el nivel de competencia de una lengua, los niveles para su medición, la explicación de las destrezas y sus características. En relación con estos temas, María del Carmen Méndez Santos incluye la labor del Marco Común Europeo de Referencia (MCER) y del *Plan Curricular del Instituto Cervantes* (PCIC). En este apartado, se abordan también temas de especial relevancia en la didáctica del idioma y que resultan de utilidad al profesor de español a la hora de planificar e impartir las clases: el análisis de necesidades de aprendizaje de los alumnos teniendo en cuenta el contexto en el que se encuentren; la importancia de la secuenciación didáctica; la tipología de actividades y las pautas para su diseño; los recursos y las estrategias para la corrección de errores y la evaluación del aprendizaje. No faltan en este bloque aspectos como los diversos enfoques y metodologías para la enseñanza de la lengua, entre los que encontramos el enfoque comunicativo, el enfoque por tareas, el aprendizaje basado en contenidos o el enfoque léxico. Por último, se presentan las particularidades de la enseñanza y el aprendizaje de la

lengua en contextos digitales, de gran importancia para el actual contexto mixto, cambiante e híbrido de enseñanza.

Finalmente, el cuarto y último bloque, “Aspectos lingüísticos”, gira en torno a términos de la lingüística aplicada a la enseñanza de idiomas, como el *input*, el *output*, la interlengua, la competencia comunicativa o la fosilización, así como a conceptos clave relacionados con la enseñanza de lenguas como los factores motivacionales y los factores afectivos, sobre los cuales la autora ha escrito numerosos artículos y ha impartido diversos cursos de formación, los aspectos socioculturales o las particularidades de la enseñanza de la lengua a personas migrantes o refugiadas.

Destaca la utilidad del manual en cuanto a su consulta y lectura. El libro se puede leer tanto de manera lineal como por focos de interés, pero se ofrece también una tercera opción, la lectura por preguntas que se le planteen cuando aparezcan dudas puntuales o se desee recordar o profundizar un tema en concreto. En este sentido, es útil el completo glosario, así como el índice de términos utilizados y remisiones internas en forma de pista que aparecen con el símbolo de un ojo con una lupa a lo largo del texto. Todos estos recursos ayudan a ofrecer al lector una narrativa completa y conectada entre las diferentes preguntas y respuestas que se incluyen en el libro.

Además de profesores de idiomas o estudiantes que estén iniciando su formación hacia esta profesión, un público al que le puede resultar de gran interés este manual es el formado por los docentes de cursos de formación de profesores y sus estudiantes, futuros profesores de español. Para ellos están diseñadas las burbujas que encontramos a lo largo del libro con interesantes preguntas, así como aclaraciones y actividades, que incitan a la reflexión sobre la lengua y su didáctica, a una perspectiva crítica y no etnocéntrica sobre la enseñanza de lenguas y a la conexión con experiencias y creencias personales. Estas cápsulas didácticas sirven para ser planteadas en el aula, ya sea a modo de reflexión individual, grupal o en clase abierta. Sin duda, la metacognición constante propuesta en la lectura convierte el manual en un recurso indispensable para el aprendizaje significativo, reflexivo y personal.

Dado este enfoque didáctico y el propósito formativo, se presenta también un apartado de ideas clave en cada una de las 101 preguntas a través de una caja verde al final de cada sección donde se resumen las cuestiones principales acompañadas de un recurso digital en línea que cuenta con una serie de lecturas recomendadas, así como páginas web

de organismos, instituciones, becas o recursos de interés para el lector que desee profundizar en el tema.

En conclusión, María del Carmen Méndez Santos nos ofrece un manual con un estilo accesible y fácil de manejar que responde a las inquietudes de tipo formativo, profesional y didáctico con las que cualquier docente de español puede encontrarse en su trayectoria. El libro las responde perfectamente por dos motivos principales. En primer lugar, gracias a la base teórica indispensable para cualquier profesor de idiomas, especialmente el profesor novel o con poca

experiencia. En segundo lugar, por los innumerables ejemplos, recursos y experiencias, con constantes disparadores de aprendizaje, en forma de preguntas y actividades que facilitan la comprensión, interiorización y reflexión crítica de los contenidos. El estilo tan riguroso como claro y cercano y la sólida base teórica que ofrece, acompañada de una gran practicidad y carácter didáctico, lo convierten en una lectura indispensable para docentes y estudiantes de español interesados en la complejidad de la lengua y su proceso de enseñanza y aprendizaje.